

Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande

Académie royale de Langue et Littérature néerlandaises. Election d'un membre, p. 12224. — Comité subrégional de l'emploi d'Ypres. Nomination, p. 12224.

Avis officiels**Secrétariat permanent de recrutement du personnel de l'Etat**

Constitution d'une réserve de recrutement d'ouvriers qualifiés B (imprimeurs offset) masculins et féminins, d'expression française ou d'expression néerlandaise. Résultats, p. 12225.

Ministère des Affaires économiques

Valeur des formules de variation de prix du gaz de la distribution publique pour le mois d'octobre 1983, p. 12225.

Ministère des Finances

Douane. Vente de marchandises abandonnées ou sans consignataires, p. 12225. — Administration de la Trésorerie. Emprunt à lots 1941. Tirage n° 101 du 5 septembre 1983, p. 12226. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Successions en déshérence, p. 12259. — Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 12261.

Ministère de la Justice

Loi du 11 germinal an XI. Publications, p. 12261. — Cour d'appel de Gand, p. 12262.

Ministère de l'Intérieur

Circulaire du 15 septembre 1983 relative aux correspondances expédiées en exécution des lois électorales. Format des convocations sous forme de carte, p. 12262.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives de travailleurs. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur ouvrier, au Tribunal du travail de Verviers, p. 12262.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES**

F. 83 — 1624

15 JUIN 1983. — Loi modifiant certaines dispositions en matière du statut social des travailleurs indépendants (1)

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — Modifications de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

Article 1er. L'article 13, § 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par la loi du 12 juillet 1972, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le Roi détermine les cas dans lesquels les personnes visées par le présent article sont censées avoir cessé toute activité professionnelle ».

(1) Voir note à la page suivante.

Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde. Verkiezing van een gewoon lid, bl. 12224. — Subregionaal tewerkstellingscomité van Ieper. Benoeming, bl. 12224.

Officiële berichten**Vast Secretariaat voor werving van het rijksperoneel**

Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke en vrouwelijke nederlandstalige of franstalige geschoolde werklieden B (offset-drukker). Uitslagen, bl. 12225.

Ministerie van Economische Zaken

Waarde van de variatieformules van de prijzen van het gas van de openbare verdeling voor de maand oktober 1983, bl. 12225.

Ministerie van Financiën

Douane. Verkoop van verlaten goederen of zonder consignatarissen, bl. 12225. — Administratie der Theaurie. Lotenloting 1941. Loting nr. 101 van 5 september 1983, p. 12226. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Erloos nalatenschappen, bl. 12259. — Vervreemding van onroerende domeingooderen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 12261.

Ministerie van Justitie

Wet van 11 germinal jaar XI. Bekendmakingen bl. 12261. — Hof van beroep te Gent, bl. 12262.

Ministerie van Binnenlandse Zaken

Rondschrijven van 15 september 1983 i.v.m. de correspondentie in uitvoering van de kieswetten. Formaat der oproepingsbrieven in kaartvorm, bl. 12262.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties van werknemers. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider bij de Arbeidsrechtbank te Verviers, bl. 12262.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND**

N. 83 — 1624

15 JUNI 1983. — Wet tot wijziging van sommige bepalingen betreffende het sociaal statuut der zelfstandigen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

Artikel 1. In artikel 13 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wet van 12 juli 1972, wordt § 3 vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De Koning bepaalt in welke gevallen de in dit artikel bedoelde personen geacht worden alle beroepsbezigheid te hebben gestaakt ».

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

Art. 2. L'article 23 du même arrêté, modifié par les lois des 9 juin 1970 et 12 juillet 1972, est complété par un cinquième alinéa rédigé comme suit :

« Le Roi fixe le montant de l'indemnité qui est accordée aux fonctionnaires du département des Finances en raison des prestations effectuées à l'occasion de l'enquête sur les ressources préalable à l'octroi de la pension de travailleur indépendant. Cette indemnité est à charge de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ».

CHAPITRE II. — Modifications de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Art. 3. L'article 9, § 1er, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par la loi du 6 février 1976, est complété par un quatrième alinéa, rédigé comme suit :

« Lorsque en vertu d'une législation étrangère, l'épouse jouit d'un avantage visé au premier alinéa, 1°, auquel elle ne peut renoncer, la pension du mari est établie en partant du montant de base repris audit 1°; l'avantage dont bénéficie la femme est toutefois déduit de la pension allouable au mari dans les cas et suivant les modalités déterminées par le Roi ».

Art. 4. L'article 15, § 1er, deuxième alinéa, du même arrêté, modifié par les lois des 9 juin 1970, 17 décembre 1976 et 24 décembre 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Les cotisations visées aux 2° et 3° n'entrent pas en ligne de compte lorsqu'elles ont été payées à une date à laquelle le débiteur aurait pu en invoquer la prescription. Les cotisations payées dans ces conditions sont remboursées à l'intéressé. Ces dispositions sont d'application aux cotisations payées après le 30 juin 1983. »

CHAPITRE III. — Disposition générale

Art. 5. § 1er. Sans préjudice de la faculté visée par le § 3, deuxième alinéa, les biens meubles et immeubles, à l'exception des créances hypothécaires, que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants détiennent encore et qui forment la contrepartie des réserves mathématiques et du fonds de réserve, constitués dans le régime de pension des travailleurs indépendants, sont transférés à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

§ 2. En ce qui concerne les biens meubles, ce transfert se fait suivant les modalités arrêtées par l'Institut national susvisé et au plus tard dans le mois qui suit la date de la publication de la présente loi.

§ 3. En ce qui concerne les immeubles, ce transfert se réalise de plein droit à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal constatant qu'ils constituent la contrepartie des réserves mathématiques ou du fonds de réserve.

Le Roi peut, sur demande de la caisse d'assurances sociales intéressée, formulée par lettre recommandée à la poste adressée au Ministre des Classes moyennes dans le mois qui suit la publica-

Art. 2. Aan artikel 23 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1970 en 12 juli 1972, wordt een vijfde lid toegevoegd luidend als volgt :

« De Koning bepaalt het bedrag van de vergoeding die aan de ambtenaren van het departement van Financien wordt toegekend wegens de prestaties verricht naar aanleiding van het onderzoek naar de bestaansmiddelen, dat voorafgaat aan de toekenning van het pensioen van zelfstandige. Deze vergoeding komt ten laste van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen ».

HOOFDSTUK II. — Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

Art. 3. Aan artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1976, wordt een vierde lid toegevoegd luidend als volgt :

« Wanneer de echtgenote, krachtens een buitenlandse wetgeving een voordeel geniet als in het eerste lid, 1°, bedoeld waarvan zij niet kan afzien, wordt het pensioen van de man vastgesteld uitgaande van het sub 1° vermelde basisbedrag; het voordeel dat de vrouw geniet wordt evenwel afgetrokken van het aan de man toekenbaar pensioen in de gevallen en volgens de modaliteiten bepaald door de Koning ».

Art. 4. In artikel 15, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1970, 17 december 1976 en 24 december 1976, wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepaling :

« De onder 2° en 3° bedoelde bijdragen komen niet in aanmerking wanneer zij werden betaald op een datum waarop de schuldenaar de verjaring ervan had kunnen invoeren. De in die voorwaarden betaalde bijdragen worden aan de belanghebbende teruggestort. Deze bepalingen zijn van toepassing op de bijdragen die na 30 juni 1983 worden betaald ».

HOOFDSTUK III. — Algemene bepaling

Art. 5. § 1. Onverminderd de mogelijkheid voorzien in § 3, tweede lid, worden de roerende en onroerende goederen, met uitzondering van de hypothecaire schuldvorderingen, waarvan de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen nog houder zijn en die de tegenwaarde vertegenwoordigen van de wiskundige reserves of van het reservefonds, gevestigd in de pensioenregeling der zelfstandigen, overgemaakt aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

§ 2. Deze overmaking geschiedt, wat de roerende goederen betreft, volgens de door voormeld Rijksinstituut bepaalde modaliteiten en ten laatste één maand na de bekendmaking van deze wet.

§ 3. Wat de onroerende goederen betreft, geschiedt deze overmaking van rechtswege op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat vaststelt dat zij de tegenwaarde vertegenwoordigen van de wiskundige reserves of van het reservefonds.

Op aanvraag van het betrokken sociaal verzekeringsfonds, ingediend bij ter post aangetekend schrijven gericht aan de Minister van Middenstand binnen de maand die volgt op de bekendma-

(1) Sessions 1979-1980, 1981-1982 et 1982-1983.

Chambre des Représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 305-1 (1979-1980). — Amendements n° 305-2 et 3 (1979-1980). — Projet de loi n° 371-1 (1981-1982). — Amendements n° 371-2 (1981-1982). — Rapport n° 371-3 (1981-1982).

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 9 décembre 1982.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 375-1 (1982-1983). — Rapport n° 375-2 (1982-1983).

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 26 mai 1983.

(1) Zittingen 1979-1980, 1981-1982 en 1982-1983.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire documenten. — Wetsontwerp nr. 305-1 (1979-1980). — Amendementen nr. 305-2 en 3 (1979-1980). — Wetsontwerp nr. 371-1 (1981-1982). — Amendementen nr. 371-2 (1981-1982). — Verslag nr. 371-3 (1981-1982).

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 9 december 1982.

Senaat.

Parlementaire documenten. — Wetsontwerp nr. 375-1 (1982-1983). — Verslag nr. 375-2 (1982-1983).

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 26 mei 1983.

tion de la présente loi, autoriser la caisse à transférer l'immeuble où est établi son siège à son fonds de réserve visé par l'article 20, § 4, septième alinéa, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. Dans ce cas, la caisse doit verser à l'Institut national susvisé la valeur vénale correspondante. L'arrêté royal autorisant un tel transfert peut permettre à la caisse d'échelonner le paiement de la valeur vénale sur une période de cinq ans au maximum, moyennant paiement d'un intérêt fixé par ce même arrêté, dans ce cas, la créance de l'Institut national est garantie par une hypothèque légale sur le bien en question.

La valeur vénale visée à l'alinéa précédent est fixée par le receveur compétent de l'enregistrement et des domaines.

§ 4. L'article 39, § 2, de la loi du 6 février 1976 modifiant certaines dispositions en matière de statut social des travailleurs indépendants reste applicable :

1° aux créances hypothécaires;

2° aux autres biens, jusqu'à la date de leur transfert à l'Institut national.

CHAPITRE IV. — Disposition transitoire

Art. 6. § 1er. Les dispositions de l'article 3 de la présente loi sont appliquées d'office par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants aux personnes dont une demande de pension est à l'examen auprès dudit Institut national à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Cette application produit ses effets au 1er janvier 1976, mais au plus tôt à la date de prise de cours de la décision à prendre ou, si l'intéressé bénéficiait déjà d'une pension, au plus tôt à la date de prise de cours de cette pension.

§ 2. Les personnes qui ne sont pas visées au § 1er et qui désirent obtenir l'application de l'article 3 de la présente loi, doivent introduire une nouvelle demande de pension qui produit ses effets le premier du mois qui suit celui au cours duquel elle est introduite.

Toutefois, lorsque cette demande est faite avant la fin du sixième mois qui suit celui dans le courant duquel la présente loi est publiée au *Moniteur belge* et si l'intéressé bénéficiait déjà d'une pension, les dispositions de l'article 3 sont appliquées avec effet à la prise de cours de cette pension et au plus tôt le 1er janvier 1976.

CHAPITRE V. — Entrée en vigueur

Art. 7. La présente loi entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 1er qui produit ses effets le 1er janvier 1979 et de l'article 2 qui produit ses effets le 1er janvier 1968.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

king van deze wet, kan de Koning het fonds machtigen het onroerend goed waarin zijn zetel gevestigd is over te hevelen naar zijn reservefonds bedoeld in artikel 20, § 4, zevende lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. In dat geval dient het fonds aan bovenbedoeld Rijksinstituut de overeenkomstige verkoopwaarde te storten. Het koninklijk besluit dat een dergelijke overdracht toestaat kan het fonds toelating verlenen om de betaling van de verkoopwaarde te spreiden over een tijdvak van hoogstens vijf jaar, mits betaling van een door hetzelfde besluit vastgestelde interest; in dat geval is de schuldvordering van het Rijksinstituut gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op het betrokken goed.

De in het vorig lid bedoeld verkoopwaarde wordt vastgesteld door de bevoegde ontvanger van registratie en domeinen.

§ 4. Artikel 39, § 2, van de wet van 6 februari 1976 houdende wijziging van sommige bepalingen inzake het sociaal statuut der zelfstandigen blijft van toepassing :

1° op de hypothecaire schuldvorderingen;

2° op de andere goederen, tot op de datum van hun overmaking aan de Rijksinstituut.

HOOFDSTUK IV. — Overgangsbepaling

Art. 6. § 1. De bepalingen van artikel 3 van deze wet worden door het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen ambtshalve toegepast op de personen van wie een pensioen-aanvraag bij dit Rijksinstituut in onderzoek is de dag waarop deze wet in werking treedt.

Deze toepassing heeft uitwerking op 1 januari 1976 doch ten vroegste op de ingangsdatum van de te nemen beslissing of, indien de belanghebbende reeds een pensioen geniet, ten vroegste op de ingangsdatum van dit pensioen.

§ 2. De personen die niet bedoeld zijn in § 1 en die de toepassing van artikel 3 van deze wet wensen te bekomen, moeten een nieuwe pensioen-aanvraag indienen die uitwerking heeft de eerste van de maand waarin zij wordt ingediend.

Wanneer deze aanvraag evenwel wordt gedaan vóór het verstrijken van de zesde maand die volgt op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en indien de belanghebbende reeds een pensioen genoot, worden de bepalingen van artikel 3 toegepast met uitwerking op de datum waarop dit pensioen ingaat en ten vroegste op 1 januari 1976.

HOOFDSTUK V. — Inwerkingtreding

Art. 7. Deze wet treedt in werking op de datum waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt met uitzondering van artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1979 en van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1968.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleeft en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

Gezien en met 's Lands zegel gezegefeld :

De Minister van Justitie,

J. GOL